

Distr.: General 9 January 2024 Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Восемьдесят шестая сессия
Женева, 20–23 февраля 2024 года
Пункт 7 а) предварительной повестки дня
Вопросы управления и важнейшие решения,
касающиеся ведения деятельности
Комитета по внутреннему транспорту
и его вспомогательных органов:
Решения, касающиеся вспомогательных органов
и структуры Комитета

Решения, касающиеся вспомогательных органов и структуры Комитета

Записка секретариата*

І. Решения, касающиеся рабочих групп

- 1. Комитету по внутреннему транспорту (КВТ или Комитет) предлагается рассмотреть и утвердить обновленный круг ведения Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5), подготовленный Рабочей группой (приложение I к документу ECE/TRANS/WP.5/74) в соответствии с пересмотренным кругом ведения КВТ по его просьбе. Обновленный круг ведения изложен в приложении I к документу ECE/TRANS/2024/10.
- 2. Комитету предлагается **рассмотреть и утвердить** обновленные правила процедуры Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5), подготовленные Рабочей группой по его просьбе (приложение II к документу ECE/TRANS/WP.5/74). Обновленные правила процедуры изложены в приложении I к документу ECE/TRANS/2024/10.
- 3. Комитету предлагается рассмотреть и утвердить обновленный круг ведения Рабочей группы по статистике транспорта (WP.6), подготовленный Рабочей группой в соответствии с пересмотренным кругом ведения КВТ по его просьбе (приложение II к документу ECE/TRANS/WP.6/2023/6). Обновленный круг ведения изложен в приложении II к документу ECE/TRANS/2024/10.
- 4. Комитету предлагается рассмотреть и утвердить новые правила процедуры Рабочей группы по статистике транспорта (WP.6), подготовленные Рабочей группой по его просьбе (приложение I к документу ECE/TRANS/WP.6/2023/6). Новые правила процедуры изложены в приложении II к документу ECE/TRANS/2024/10.

Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.





- 5. Комитету предлагается рассмотреть и утвердить обновленный круг ведения Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15), подготовленный Рабочей группой в соответствии с пересмотренным кругом ведения КВТ по его просьбе (приложение I к документу ECE/TRANS/WP.15/264). Обновленный круг ведения изложен в приложении III к документу ECE/TRANS/2024/10.
- 6. Комитету предлагается рассмотреть и утвердить обновленный круг ведения Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), подготовленный Рабочей группой в соответствии с пересмотренным кругом ведения КВТ по его просьбе (приложение II к документу ECE/TRANS/WP.30/2023/7/Rev.2). Обновленный круг ведения изложен в приложении IV к документу ECE/TRANS/2024/10.
- 7. Комитету предлагается **рассмотреть и утвердить** обновленные правила процедуры (правило 1, касающееся участия) Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), подготовленные Рабочей группой по его просьбе (приложение I к документу ECE/TRANS/WP.30/2023/7/Rev.2). Обновленные правила процедуры изложены в приложении IV к документу ECE/TRANS/2024/10.

II. Решения, касающиеся групп экспертов: решения, касающиеся учреждения новых групп экспертов

8. Комитету **предлагается одобрить** учреждение новой Группы экспертов по информированию пассажиров на железнодорожных станциях и узлах сроком на три года в соответствии с просьбой Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2) (ECE/TRANS/SC.2/243, пункт 45). Круг ведения новой группы экспертов, согласованный SC.2 на ее семьдесят седьмой сессии (15–17 ноября 2023 года), изложен в приложении V к документу ECE/TRANS/2024/10.

III. Решения, касающиеся групп экспертов: решения, касающиеся продления мандатов существующих групп экспертов

- 9. Комитету **предлагается рассмотреть вопрос о продлении** мандата Группы экспертов по разработке нового правового документа об использовании автоматизированных транспортных средств в дорожном движении (ЛИАВ) еще на шесть месяцев, до июня 2025 года, в соответствии с просьбой Глобального форума по безопасности дорожного движения (WP.1) (ECE/TRANS/WP.1/185, пункт 30).
- 10. Комитету предлагается рассмотреть вопрос о продлении мандата Группы экспертов по введению в действие еСМR (SC.1/GE.22) на проведение до трех сессий в год длительностью до трех дней каждая согласно ее нынешнему кругу ведения и плану работы для завершения выполнения ее задач и представления SC.1 доклада на ее сто двадцатой сессии в октябре 2025 года в соответствии с просьбой Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1) (ECE/TRANS/SC.1/420, пункты 24–25).

Приложение І

I. Пересмотренный круг ведения Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5)¹

- 1. Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (именуемая далее WP.5), будет действовать в рамках общего курса Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии (именуемой далее ЕЭК) и под общим наблюдением своего головного органа Комитета по внутреннему транспорту (именуемого далее КВТ) и в соответствии с положениями о круге ведения ЕЭК (Е/ЕСЕ/778/Rev.5) и КВТ (Е/RES/2022/2; ЕСЕ/TRANS/316/Add.2).
- 2. WP.5 будет действовать в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования рабочих групп в рамках ЕЭК, одобренными Исполнительным комитетом ЕЭК на его четвертом совещании 14 июля 2006 года (ЕСЕ/ЕХ/1). Эти Руководящие принципы касаются ее статуса и характеристик, включая рассмотрение мандата и вопроса о его продлении каждые пять лет, членского состава и должностных лиц, методов работы и секретариатского обслуживания, обеспечиваемого Отделом устойчивого транспорта ЕЭК.
- 3. По вопросам существа WP.5 будет рассматривать аспекты, касающиеся развития транспортных сетей и/или связей и данных об инфраструктуре; транспорта и изменения климата; вопросов устойчивой мобильности, в том числе в городском контексте, и вопросов безопасности внутреннего транспорта. WP.5 будет постоянно осуществлять мониторинг и обзор возникающих проблем и Целей устойчивого развития.

При этом она:

- а) проводит обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте, включая устойчивое развитие транспорта в регионе ЕЭК и за его пределами, с учетом:
 - Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой устойчивый транспорт включен в ряд целей и задач устойчивого развития (ЦУР), а также важности транспорта для действий в области климата, что признано в Парижском соглашении и в Стратегии КВТ до 2030 года; и
 - ii) процессов развития, происходящих в государствах-членах, посредством отслеживания текущих изменений в транспортном секторе, с тем чтобы выявлять, стимулировать и распространять позитивные примеры для повышения устойчивости сектора внутреннего транспорта;
- b) поощряет обмен информацией и данными между странами по изменениям в транспортной политике, касающимися, в частности, внутреннего транспорта в регионе ЕЭК, для обзора и мониторинга средне- и долгосрочных тенденций и изменений в этом секторе;
- с) укрепляет текущие усилия по введению в действие транспортных коридоров в регионе ЕЭК и за его пределами путем улучшения интермодальной координации и интеграции с учетом актуальности инфраструктурных соглашений ЕЭК (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП) и продолжающихся проектов ЕЭК (ТЕА, ТЕЖ), а также соответствующих документов в области облегчения перевозок в поддержку планирования общеевропейской транспортной сети;
- d) отслеживает соответствующие изменения в транспортных коридорах в регионе ЕЭК и соседних регионах в сотрудничестве с Европейской комиссией и другими международными правительственными и неправительственными организациями, а также другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций. При этом работает над обеспечением устойчивости

GE.24-00256 3

_

¹ Воспроизведено на основе приложения I к документу ECE/TRANS/WP.5/74.

транспортных сетей к изменению климата и содействует разработке параметров устойчивости для правовых документов Организации Объединенных Наций в области инфраструктуры;

- е) служит региональной и межрегиональной платформой для обмена информацией о последних тенденциях и изменениях в области городской мобильности, общественного транспорта и велосипедной инфраструктуры посредством проведения семинаров и разработки ресурсных материалов, а также путем разработки соответствующих параметров велосипедной инфраструктуры и их мониторинга;
- f) служит платформой для обмена информацией об угрозах и рисках на внутреннем транспорте и проводит целевые совещания по мере необходимости;
- д) предлагает представителям региональных организаций экономической интеграции, межправительственных и неправительственных организаций участвовать в ее совещаниях в консультативном качестве при рассмотрении любого вопроса, представляющего для них особый интерес;
- h) при необходимости и по запросу организует рабочие совещания, семинары или круглые столы в областях своей компетенции и в поддержку конкретной деятельности;
 - і) обеспечивает открытость и транспарентность в ходе работы сессий;
- ј) принимает меры для обеспечения необходимого взаимодействия с другими органами Организации Объединенных Наций, в частности с родственными региональными комиссиями и специализированными учреждениями. Ей следует также тесно сотрудничать с родственными рабочими группами, т. е. с другими вспомогательными органами КВТ и другими органами ЕЭК по вопросам, представляющим общий интерес.

II. Пересмотренные правила процедуры Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5)²

Глава I Участие

Правило 1

- а) Полноправными участниками считаются члены ЕЭК, указанные в пункте 7 Положения о круге ведения ЕЭК (документ E/ECE/778/Rev.5).
- b) Другие страны, не являющиеся членами ЕЭК, в соответствии с пунктом 11³ Положения о круге ведения ЕЭК могут, по приглашению секретариата или по их просьбе, участвовать в открытых заседаниях на консультативных началах при рассмотрении WP.5 любого вопроса, представляющего особый интерес для этих стран.

² Воспроизведено на основе приложения II к документу ECE/TRANS/WP.5/74.

³ Пункт 11: «Комиссия приглашает любого члена Организации Объединенных Наций, не являющегося членом Комиссии, участвовать на консультативных началах в рассмотрении Комиссией всех вопросов, представляющих особый интерес для него».

- с) В соответствии с пунктами 12⁴ и 13⁵ Положения о круге ведения ЕЭК специализированные учреждения, межправительственные организации и неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, могут после уведомления секретариата участвовать на консультативных началах в рассмотрении в WP.5 любого вопроса, представляющего интерес для таких учреждений или организаций.
- d) Неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом ООН не предоставлен консультативный статус, при условии одобрения WP.5 и соблюдения принципов, изложенных в частях I и II резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении WP.5 любого вопроса, представляющего интерес для таких организаций.
- е) Консультации со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) проводятся в соответствии с правилом 51 Правил процедуры ЕЭК.
- f) Консультации с неправительственными организациями проводятся в соответствии с правилами 52 и 53 Правил процедуры ЕЭК. Неправительственные организации, которым консультативный статус предоставлен в соответствии с пунктом с), приравниваются к неправительственным организациям, включенным в перечень.

Глава II Сессии

Правило 2

Сессии проводятся в сроки, назначаемые секретариатом ЕЭК.

Правило 3

Сессии проводятся обычно в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ), Швейцария. С согласия Комитета по внутреннему транспорту WP.5 может провести ту или иную сессию в другом месте. В этом случае применяются соответствующие правила и положения Организации Объединенных Наций.

Правило 4

- а) Секретариат, по крайней мере за сорок два (42) дня до начала сессии WP.5, публикует уведомление о дате открытия сессии, а также экземпляр предварительной повестки дня на веб-странице WP.5 ЕЭК на всех официальных языках ЕЭК.
- b) Основные документы, относящиеся к каждому из пунктов предварительной повестки дня сессии или совещания, размещаются на веб-странице WP.5 ЕЭК не менее чем за 42 дня до открытия сессии, однако в исключительных случаях секретариат может по причинам, которые должны быть изложены в письменной форме, разослать эти документы не менее чем за 21 день до открытия сессии. По запросу печатные копии могут быть разосланы до открытия сессии. В исключительных случаях секретариат может распространить основные документы

⁴ Пункт 12: «Комиссия приглашает представителей специализированных учреждений и может приглашать представителей любых межправительственных организаций участвовать на консультативных началах в рассмотрении ею любого вопроса, представляющего особый интерес для такого учреждения или такой организации, в соответствии с практикой Экономического и Социального Совета».

⁵ Пункт 13: «Комиссия принимает меры для проведения консультаций с неправительственными организациями, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, в соответствии с принципами, одобренными Советом для этой цели и изложенными в частях I и II резолюции 1996/31 Совета».

в ходе сессии, однако в этом случае такие документы могут использоваться только для предварительного обсуждения, если WP.5 не примет иного решения.

с) Любой участник также может представить неофициальные документы, после консультации с секретариатом, до начала или в ходе сессии. Такие неофициальные документы должны иметь отношение к пунктам повестки дня соответствующей сессии. По мере возможности эти документы размещаются на вебстранице WP.5 ЕЭК.

Глава III Повестка дня

Правило 5

Предварительная повестка дня каждой сессии WP.5 составляется секретариатом при максимально возможном согласовании с Председателем или заместителем Председателя (действующим в качестве Председателя) WP.5.

Правило 6

В предварительную повестку дня любой сессии WP.5 могут включаться:

- а) вопросы, связанные с предыдущими сессиями WP.5;
- b) вопросы, предложенные ЕЭК или Комитетом по внутреннему транспорту;
 - с) вопросы, предложенные любым членом ЕЭК;
- d) вопросы, предложенные любым участником, который имеет отношение к программе работы WP.5;
- е) любые другие вопросы, которые, по мнению Председателя или заместителя (заместителей) Председателя WP.5 либо секретариата, следует включить в повестку дня.

Правило 7

Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является утверждение повестки дня.

Правило 8

Порядок обсуждения вопросов принятия повестки дня может быть изменен WP.5 в любой момент в ходе проведения сессии.

Глава IV

Представительство

Правило 9

Члены ЕЭК и другие участники, определение которых приведено в Правиле 1, должны быть представлены на сессиях WP.5 представителем.

Правило 10

При представителе могут состоять заместители и/или советники, а в отсутствие представителя его может заменять заместитель.

Правило 11

Фамилии представителей, заместителей представителей, советников должны сообщаться в секретариат ЕЭК перед проведением сессии. Поименный список всех

лиц, участвующих в работе сессии, подготавливается секретариатом и предоставляется в распоряжение участников в ходе сессии.

Глава V Должностные лица

Правило 12

Один раз в два года в конце своей последней сессии второго года WP.5 избирает из числа государств — членов ЕЭК председательствующее государство, которое занимает эту должность не более двух сроков подряд и до начала срока полномочий его преемника. Председателем становится представитель избранного государства. На том же заседании WP.5 также избирает до двух государств — членов ЕЭК, представители которых становятся заместителями Председателя на тот же срок. Если на одной из сессий либо на части сессии Председатель отсутствует, то он поручает выполнять председательские функции одному из заместителей Председателя.

Если Председатель или заместитель(и) Председателя перестают представлять свою страну, то до истечения срока полномочий должность Председателя или заместителя Председателя замещает новый представитель этой страны. Если Председатель или заместитель(и) Председателя более не могут исполнять свои обязанности, то до истечения срока полномочий должность Председателя или заместителя Председателя замещает заместитель представителя.

Правило 13

Если Председатель перестает быть представителем члена ЕЭК или более не может исполнять свои обязанности, то один из заместителей Председателя, назначенный WP.5, выполняет председательские функции на протяжении оставшейся части срока его полномочий. В этом случае, а также в том случае, если один из заместителей Председателя перестает быть представителем члена ЕЭК или более не может исполнять свои обязанности, WP.5 избирает на оставшуюся часть срока его полномочий другого заместителя Председателя.

Правило 14

Заместитель Председателя, исполняющий функции Председателя, пользуется всеми полномочиями Председателя и выполняет все его обязанности.

Правило 15

Председатель участвует в работе WP.5 в качестве Председателя, а не как представитель своего государства. WP.5 допускает, чтобы в этом случае соответствующий участник был представлен заместителем представителя, которому предоставляется право голоса.

Глава VI Секретариат

Правило 16

Исполнительный секретарь действует в этом качестве на всех сессиях WP.5. Он/она может поручить другому сотруднику секретариата заменить его/ее.

Правило 17

Секретариат, действуя в рамках Отдела транспорта ЕЭК, принимает все необходимые меры для организации и проведения сессий WP.5.

Правило 18

В ходе сессий секретариат помогает WP.5 соблюдать настоящие Правила процедуры.

Правило 19

Секретариат может представлять, с согласия Председателя, письменные или устные заявления по любому из рассматриваемых вопросов.

Глава VII Порядок ведения заседаний

Правило 20

Председатель может объявить заседание открытым и разрешить проведение прений, если присутствует по крайней мере одна пятая членов Комитета. Для принятия любого решения требуется присутствие одной пятой государств — членов ЕЭК.

Правило 21

В качестве общего правила совещания WP.5 обычно являются открытыми. WP.5 может принять решение о том, что любое конкретное совещание или любые конкретные совещания являются закрытыми.

Правило 22

Председатель объявляет об открытии и закрытии каждой сессии, руководит прениями, следит за соблюдением настоящих Правил процедуры, предоставляет слово, ставит вопросы на голосование и объявляет решения. Председатель может также призвать оратора к порядку, если замечания последнего не относятся к рассматриваемому вопросу. Он может также ограничить время, предоставляемое каждому оратору.

Правило 23

В конце каждой сессии WP.5 утверждает перечень основных решений, а полный доклад распространяется позднее для комментариев по пунктам, помимо содержащихся в принятом перечне основных решений, который должен быть подготовлен секретариатом и Председателем.

Правило 24

Председатель может в случае форс-мажорных обстоятельств принять решение, в консультации с секретариатом, о сокращении продолжительности сессии или о ее переносе.

Правило 25

Правила 29–32 и 34–37⁶ Правил процедуры ЕЭК применяются mutatis mutandis.

⁶ Правило 29: При обсуждении любого вопроса любой представитель может выступить по порядку ведения заседания. В этом случае Председатель немедленно объявляет свое решение. В случае возражений Председатель незамедлительно представляет свое решение на рассмотрение Комиссии, которая принимает по нему свое решение, и решение Председателя остается в силе, если не будет отменено.

Правило 30: При обсуждении любого вопроса каждый представитель может предложить отложить прения. Каждое такое предложение обсуждается в первую очередь. Кроме лица, внесшего предложение, один представитель может высказаться в пользу предложения и олин — против него.

Правило 31: Любой представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений, независимо от того, попросил ли какой-либо другой член Комиссии слово или нет.

Правило 26

Каждый представитель имеет право на изложение своей позиции и может просить отразить ее в кратком виде в докладе о работе сессии WP.5.

Глава VIII Голосование

Правило 27

Каждый член ЕЭК имеет один голос.

Правило 28

Решения Рабочей группы обычно принимаются на основе консенсуса. При отсутствии консенсуса решения принимаются большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании полноправных членов Рабочей группы. Для целей настоящих Правил выражение «присутствующие и участвующие в голосовании члены» означает членов, подающих голос за или против. Члены, которые воздержались при голосовании, считаются неголосовавшими.

Правило 29

Порядок голосования и избрания должностных лиц должен соответствовать правилам 41–43 Правил процедуры ЕЭК⁷.

Глава IX Языки

Правило 30

Рабочими языками WP.5 являются английский, русский и французский языки. Выступления на одном из рабочих языков переводятся на два других языка.

Право высказаться против прекращения прений может быть предоставлено не более чем двум представителям.

Правило 32: Председатель ставит предложение о прекращении прений на голосование.

Правило 34: Основные предложения и резолюции ставятся на голосование в порядке их представления, если Комиссия не примет иного решения.

Правило 35: Если поправка изменяет содержание предложения, дополняет его или что-либо исключает из него, она ставится на голосование первой, и, если поправка принимается, то все предложение ставится на голосование в исправленной редакции.

Правило 36: Если в какое-либо предложение предлагается внести две поправки или более, то Комиссия сначала ставит на голосование поправку, более всего расходящуюся по существу с первоначальным предложением, а затем, по мере необходимости, поправку, следующую по степени расхождения, и т. д., пока не будут поставлены на голосование все поправки.

Правило 37: Комиссия может по требованию одного из представителей решить поставить предложение или резолюцию на голосование по частям. В этом случае текст, получившийся в результате последующих голосований, ставится на голосование как единое целое.

⁷ Правило 41: Голосование Комиссии обычно производится поднятием рук. Если какой-либо представитель требует проведения поименного голосования, то оно проводится путем поименной переклички в английском алфавитном порядке названий стран — членов Комиссии.

Правило 42: При всех выборах применяется тайное голосование, если только при отсутствии каких-либо возражений Комиссия не примет решение обойтись без голосования по той или иной согласованной кандидатуре или списку кандидатур.

Правило 43: Если по какому-либо вопросу, кроме выборов, голоса разделяются поровну, то проводится вторичное голосование. Если при этом голосовании голоса разделяются поровну, то считается, что предложение отклонено.

Глава X Группы специалистов

Правило 31

По мере необходимости для осуществления ее функций в период между сессиями помощь в выполнении задач WP.5 могут оказывать группы специалистов (ECE/EX/2010/L.12), для которых она определяет полномочия и состав. Им может быть предоставлена такая самостоятельность, которая может потребоваться для эффективного выполнения возложенных на них технических обязанностей.

Порядок учреждения и проведения совещаний этих вспомогательных органов, включая утверждение их полномочий и правил процедуры, требует предварительного одобрения со стороны Комитета по внутреннему транспорту и согласия Исполкома.

Вспомогательные органы проводят консультации с теми организациями, которые указаны в Правиле 1, в соответствии с процедурами, изложенными в этом Правиле.

Вышеизложенные Правила процедуры применяются mutatis mutandis к любой из таких групп, за исключением правил 6, 12–15, 24–26 и 28–30. Должны применяться следующие особые правила:

- а) предварительная повестка дня составляется секретариатом на основе установок или мандата, данных WP.5 группе специалистов;
 - b) Председатель назначается в начале каждого совещания;
- с) решения специальной группы принимаются на основе консенсуса.
 При отсутствии консенсуса вопрос выносится на рассмотрение WP.5 для принятия решения о последующей деятельности;
- d) доклад о работе совещания, подготовленный секретариатом, представляется WP.5 для утверждения;
- e) секретариат, в консультации с председателем WP.5, принимает решение о:
 - i) переносе совещания, если пункты предварительной повестки дня проработаны в недостаточной степени;
 - іі) преобразовании какой-либо группы специалистов в неофициальную группу, если окажется, что число зарегистрированных участников является недостаточным. В этом случае настоящие Правила процедуры на такое совещание не распространяются.

Глава XI Поправки

Правило 32

В любое из настоящих правил Процедуры могут вноситься поправки в соответствии с Правилом 28. Однако любое предложение о поправке, затрагивающее правила 1 и 27, которое выходит за рамки положений мандата ЕЭК, в частности положений пункта 11, требует предварительного одобрения со стороны Комиссии.

Приложение II

I. Пересмотренный круг ведения Рабочей группы по статистике транспорта (WP.6)⁸

- 1. Рабочая группа по статистике транспорта (далее WP.6) будет действовать в соответствии с Руководящими принципами Европейской экономической комиссии (далее ЕЭК ООН) создания и функционирования рабочих групп в рамках ЕЭК ООН, одобренными Исполнительным комитетом ЕЭК ООН на его четвертом совещании 14 июля 2006 года (ЕСЕ/ЕХ/1). Эти Руководящие принципы касаются ее статуса и характеристик, включая рассмотрение мандата и вопроса о его продлении каждые пять лет, членского состава и должностных лиц, методов работы и секретариатского обслуживания, обеспечиваемого Отделом устойчивого транспорта ЕЭК ООН.
- 2. WP.6 будет действовать в рамках общего курса Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии (далее ЕЭК ООН) под общим наблюдением Комитета по внутреннему транспорту (далее КВТ). WP.6 будет действовать в соответствии со своими собственными правилами процедуры, которые изложены в приложении I к документу ECE/TRANS/WP.6/2023/6 и основаны на Правилах процедуры КВТ (ECE/TRANS/294, приложение III).
- 3. Указанные ниже виды деятельности соответствуют цели подпрограммы ЕЭК ООН по устойчивому транспорту, которая заключается в облегчении международных пассажирских и грузовых перевозок разными видами внутреннего транспорта и повышении защищенности, экологичности, энергоэффективности и безопасности транспортного сектора до уровней, которые действительно способствуют обеспечению устойчивости транспорта. Они также согласуются со Стратегией КВТ на период до 2030 года, в которой определены нижеследующие четыре основных направления деятельности, связанные с укреплением в дальнейшем его роли в соответствующем качестве.
- Направление А: платформа ООН для региональных и глобальных конвенций по внутреннему транспорту. Комитет будет укреплять свою роль в качестве платформы конвенций ООН по внутреннему транспорту для всех государств членов ООН и сохранять ведущую роль в глобальных усилиях по преодолению кризиса в сфере безопасности дорожного движения благодаря комплексному подходу к этим вопросам, по снижению уровня выбросов путем введения и продвижения стандартов для транспортных средств, а также по устранению трансграничных препятствий с помощью целого ряда конвенций по упрощению процедур пересечения границ.
- Направление В: платформа ООН по поддержке новых технологий и инноваций во внутреннем транспорте. Комитет будет следить за тем, чтобы: і) при выполнении регулирующих функций он не отставал от передовых технологий, лежащих в основе транспортных инноваций, особенно в области интеллектуальных транспортных систем, автономных транспортных средств и цифровизации, что позволит повысить безопасность дорожного движения, экологические показатели, энергоэффективность, безопасность внутреннего транспорта и эффективность предоставления услуг в транспортном секторе; іі) разнообразные процессы внесения поправок в различные конвенции не приводили к раздробленности; и ііі) слишком раннее регулирование не сдерживало прогресс.
- Направление С: платформа ООН для регионального, межрегионального и глобального диалога по вопросам политики в области внутреннего транспорта. Комитет будет служить платформой для диалога по вопросам политики в целях рассмотрения возникающих проблем в сфере внутреннего транспорта, а также предложений по совершенствованию инфраструктуры и функционирования в ходе своей ежегодной сессии.

GE.24-00256

⁸ Воспроизведено на основе приложения II к документу ECE/TRANS/WP.6/2023/6.

- Направление D: платформа ООН по поддержке устойчивой региональной и межрегиональной связанности и мобильности на внутреннем транспорте. Комитет будет обеспечивать соответствующим образом всеобъемлющую и согласованную нормативно-правовую основу и по мере необходимости служить институциональным ориентиром для поддержки международной транспортной связанности и разработки новых или развития существующих инициатив, соглашений и коридоров.
- 4. В соответствии с вышеупомянутыми целями, а также целями подпрограммы ЕЭК ООН по транспорту, призванной обеспечить всеобъемлющую региональную и глобальную платформу для рассмотрения всех аспектов развития внутреннего транспорта и сотрудничества в этой области, были определены следующие перспективные основные направления деятельности WP.6:
- а) разрабатывать надлежащие общие методологии и терминологию для согласования статистических данных о наземном транспорте в целях повышения международной сопоставимости, с тем чтобы определить также показатели устойчивого транспорта (направление C);
- b) вести сбор, составление и распространение статистических данных о наземном транспорте, отражающих воздействие существующих правовых документов ЕЭК, включая данные об автомобильном движении, дорожно-транспортных происшествиях, железнодорожном движении, внутреннем водном транспорте и транспортировке по трубопроводам (направление A);
- с) разрабатывать, поддерживать и совершенствовать онлайновую базу статистических данных о транспорте ЕЭК ООН в целях обеспечения хорошего качества, актуальности, удобства для использования и своевременности статистики транспорта (направление C);
- d) вносить вклад в координацию статистической деятельности международных организаций в области транспорта в целях поощрения надлежащей статистической практики и согласованности распространяемых данных, сведения к минимуму дублирования работы и сокращения бремени отчетности и проведения совещаний для стран членов ЕЭК ООН, в частности путем сохранения и совершенствования системы Общего вопросника в партнерстве с Евростатом и Международным транспортным форумом (направление C);
- е) служить форумом для обмена опытом и передовой практикой и рекомендовать методы решения статистических проблем, включая проблемы наличия, качества данных и обмена данными в области наземного транспорта (направление С);
- f) поощрять и обеспечивать техническое сотрудничество и создание потенциала в области транспортной статистики (направление D);
- g) вносить вклад в разработку связанных с транспортом показателей достижения целей в области устойчивого развития на основе обмена методологией и диалога между государствами-членами и соответствующими курирующими учреждениями (направление C);
- h) изучать взаимосвязь между связанными с транспортом показателями достижения целей устойчивого развития и другими сферами устойчивого развития, например взаимодействие между транспортом и окружающей средой, энергетикой, здравоохранением, гендерными вопросами и т. д. (направление C);
- і) стать центральным связующим звеном по вопросам статистики транспорта путем укрепления сотрудничества и совместной работы с Европейской комиссией, межправительственными и неправительственными организациями и другими региональными комиссиями и организациями или органами системы Организации Объединенных Наций (направление C);
- j) тесно сотрудничать с другими вспомогательными органами КВТ и другими органами ЕЭК ООН по вопросам, представляющим общий интерес (направления A и B).

II. Правила процедуры Рабочей группы по статистике транспорта (WP.6)⁹

Глава I Участие

Правило 1

- а) Государства члены ЕЭК участвуют в работе сессий Рабочей группы по статистике транспорта (далее «Рабочей группы») в качестве полноправных членов с правом голоса.
- b) Государства, не являющиеся членами ЕЭК, могут участвовать в консультативном качестве.
- с) Государства, не подпадающие под положения подпунктов а) и b), участвуют в сессиях Рабочей группы в консультативном качестве.
- d) В соответствии с пунктом 1 d) Правил процедуры Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) специализированные учреждения, межправительственные организации и неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении Рабочей группы по статистике транспорта любого вопроса, представляющего предмет особой обеспокоенности для таких учреждений или организаций.
- е) Неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом не предоставлен консультативный статус, при условии одобрения Рабочей группой и соблюдения принципов, изложенных в частях I и II резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, участвуют на консультативных началах в обсуждении Рабочей группой любого вопроса, представляющего интерес для таких организаций.
- f) Консультации со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) проводятся в соответствии с правилом 51 Правил процедуры Европейской экономической комиссии (ЕЭК).
- g) Консультации с неправительственными организациями проводятся в соответствии с правилами 52 и 53 Правил процедуры ЕЭК. Неправительственные организации, которым консультативный статус предоставлен в соответствии с пунктом d), приравниваются к неправительственным организациям, включенным в перечень.

Глава II Сессии

Правило 2

Сессии Рабочей группы проводятся:

- а) в сроки, назначаемые Рабочей группой после консультаций с секретариатом на предыдущих заседаниях;
- b) по иным случаям, когда Председатель в консультации с заместителем(ями) Председателя и секретариатом сочтет это необходимым.

⁹ Воспроизведено на основе приложения I к документу ECE/TRANS/WP.6/2023/6.

Правило 3

Сессии обычно проводятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ). Рабочая группа может с согласия КВТ принять решение о проведении какой-либо конкретной сессии в другом месте. В этом случае применяются соответствующие правила и положения Организации Объединенных Напий.

Правило 4

Секретариат не менее чем за 42 дня до начала сессии Рабочей группы рассылает извещение о дате открытия сессии, а также экземпляр предварительной повестки дня. Основные документы по каждому пункту предварительной повестки дня сессии рассылаются не менее чем за 42 дня до начала сессии, однако в исключительных случаях секретариат может по причинам, которые должны быть изложены в письменной форме, разослать эти документы не менее чем за 21 день до открытия сессии.

Глава III

Повестка дня

Правило 5

Предварительная повестка дня каждой сессии составляется секретариатом в консультации с Председателем.

Правило 6

Предварительная повестка дня любой сессии содержит:

- а) вопросы, вытекающие из предыдущих сессий Рабочей группы;
- b) вопросы, предложенные ЕЭК или ее Исполнительным комитетом (Исполком);
 - с) вопросы, предложенные КВТ;
- d) вопросы, предложенные специализированными учреждениями в соответствии с соглашениями о взаимоотношениях, заключенными между Организацией Объединенных Наций и такими учреждениями; и
- e) любые другие вопросы, которые, по мнению Председателя или секретариата, заслуживают включения в повестку дня.

Правило 7

Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является утверждение повестки дня.

Правило 8

В любой момент в ходе сессии Рабочая группа может вносить изменения в повестку дня.

Глава IV

Представительство

Правило 9

Каждый полноправный член, определение которого приводится в правиле 1, представлен в Рабочей группе аккредитованным представителем.

Правило 10

Представителя на сессии Рабочей группы могут сопровождать заместители представителя, советники и эксперты, и в отсутствие представителя его или ее может заменять заместитель представителя.

Правило 11

- а) Каждый полноправный член представляет секретариату фамилии представителя, заместителей представителя и экспертов не позднее чем за одну неделю до открытия сессии.
- b) Секретариат составляет предварительный список вышеупомянутых лиц, планирующих принять участие в работе сессии, и предоставляет его в распоряжение постоянных представительств и постоянных миссий наблюдателей при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве за два рабочих дня до открытия сессии.
- с) Секретариат составляет поименный список всех лиц, участвовавших в работе сессии, и предоставляет его в их распоряжение в конце сессии.

Глава V Должностные лица

Правило 12

- а) Раз в два года Рабочая группа избирает из числа государств членов ЕЭК председательствующее государство. Председателем становится представитель избранного государства. На том же заседании Рабочая группа по статистике транспорта избирает также до двух государств членов ЕЭК, представители которых становятся заместителями Председателя на тот же срок.
- b) Кандидатуры на должности, упомянутые в пункте а) выше, представляются в секретариат, по возможности, за десять дней до начала сессии, в ходе которой будут проведены выборы.

Правило 13

В случае отсутствия Председателя на заседании или части заседания его функции исполняет один из заместителей Председателя, назначенный Председателем.

Правило 14

Если Председатель или заместитель(ли) Председателя перестают представлять свою страну, то до истечения срока полномочий должность Председателя или заместителя Председателя замещает новый представитель этой страны. Если Председатель или заместитель(ли) Председателя более не могут исполнять свои обязанности, то до истечения срока полномочий должность Председателя или заместителя Председателя замещает заместитель представителя.

Правило 15

Заместитель Председателя, выступающий в качестве Председателя, имеет те же полномочия и обязанности, что и Председатель.

Правило 16

Председатель или заместитель Председателя, выступающий в качестве Председателя, участвует в заседаниях Рабочей группы в этом качестве, а не как представитель своего государства. Рабочей группой допускается, чтобы в этом случае соответствующее государство-член было представлено на заседаниях Рабочей группы заместителем представителя, которому предоставляется право голоса.

Глава VI Вспомогательные органы

Правило 17

- а) С одобрения Комитета по внутреннему транспорту и согласия Исполкома Рабочая группа может учреждать такие вспомогательные органы, как постоянно действующие или иные группы специалистов, которые она сочтет необходимыми для выполнения своих функций, и определяет полномочия и состав каждого из них. Им может быть предоставлена такая самостоятельность, которая может потребоваться для выполнения возложенных на них технических обязанностей.
- b) При условии одобрения КВТ и утверждения Исполкомом Рабочая группа может продлевать или прекращать деятельность таких вспомогательных органов так, как она сочтет необходимым для оказания ей содействия в выполнении ее задач.

Правило 18

Рабочая группа разрабатывает положения о круге ведения и правила процедуры для своих вспомогательных органов и рекомендует их КВТ для утверждения. Если Рабочая группа не примет иного решения, настоящие правила процедуры применяются к процедуре ее вспомогательного органа.

Правило 19

Вспомогательные органы проводят консультации с теми организациями, которые указаны в правиле 1, в соответствии с процедурами, изложенными в этом правиле 10 .

Глава VII Секретариат

Правило 20

Исполнительный секретарь выступает в этом качестве на всех заседаниях Рабочей группы и ее вспомогательных органов. Он или она может назначить любого другого сотрудника заменять его или ее на любом заседании.

Правило 21

Представитель секретариата может на любом заседании делать устные или письменные заявления по любому рассматриваемому вопросу.

Правило 22

На секретариате лежит ответственность за принятие необходимых мер по проведению заседаний Рабочей группы и ее вспомогательных органов.

Глава VIII

Порядок ведения заседаний

Правило 23

Для принятия любого решения требуется кворум в составе не менее восьми полноправных членов.

Это правило не может рассматриваться как подразумевающее в отношениях между неправительственными организациями, имеющими общий консультативный статус при ЭКОСОС, какую-либо дискриминацию, противоречащую решению и правилам Генеральной Ассамблеи или Экономического и Социального Совета.

Правило 24

Помимо осуществления полномочий, предоставленных Председателю положениями настоящих правил, он или она открывает и закрывает каждое заседание Рабочей группы, руководит прениями, следит за соблюдением настоящих правил, предоставляет слово, ставит вопросы на голосование и объявляет решения. Председатель может также призвать оратора к порядку, если замечания последнего не относятся к предмету обсуждения.

Правило 25

При обсуждении любого вопроса каждый представитель может выступить по порядку ведения заседания. В этом случае Председатель немедленно объявляет свое решение. В случае возражений Председатель незамедлительно выносит свое решение на рассмотрение Рабочей группы, и решение Председателя остается в силе, если не будет отменено.

Правило 26

При обсуждении любого вопроса каждый представитель может предложить отложить прения. Каждое такое предложение обсуждается в первую очередь. Помимо лица, внесшего такое предложение, один представитель должен высказаться в пользу предложения и один — против него, после чего предложение немедленно ставится на голосование.

Правило 27

Любой представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений, независимо от того, попросил ли какой-либо другой представитель слово или нет. Право высказаться против прекращения прений может быть предоставлено не более чем двум представителям, после чего предложение сразу же ставится на голосование.

Правило 28

Рабочая группа может ограничить время, предоставляемое каждому оратору, если считается, что это поможет обеспечить упорядоченную работу сессии.

Правило 29

Основные предложения и резолюции ставятся на голосование в порядке их представления, если Рабочая группа не примет иного решения.

Правило 30

Если поправка изменяет содержание предложения, дополняет его или исключает из него что-либо, она ставится на голосование первой, и, если поправка принимается, измененное предложение ставится на голосование целиком.

Правило 31

Если в какое-либо предложение предлагается внести две или более поправок, то Рабочая группа сначала ставит на голосование поправку, более всего расходящуюся по существу с первоначальным предложением, а затем по мере необходимости поправку, следующую по степени расхождения, и т. д., пока не будут поставлены на голосование все поправки.

Правило 32

Рабочая группа может по требованию любого из представителей принять решение поставить предложение или резолюцию на голосование по частям. В этом случае текст, получившийся по итогам такого последовательного голосования по частям, ставится на голосование в целом.

Глава IX Голосование

Правило 33

Каждый полноправный член Рабочей группы имеет один голос.

Правило 34

Решения Рабочей группы обычно принимаются на основе консенсуса. При отсутствии консенсуса решения принимаются большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании полноправных членов Рабочей группы.

Для целей настоящих правил выражение «присутствующие и участвующие в голосовании члены» означает членов, голосующих «за» или «против». Члены, которые воздержались при голосовании, считаются неголосовавшими.

Правило 35

Рабочая группа не принимает никаких мер в отношении той или иной страны без согласия правительства этой страны.

Правило 36

Голосование в Рабочей группе может проводиться поднятием рук. Если какой-либо представитель требует проведения поименного голосования, то оно проводится путем поименной переклички названий полноправных членов в английском алфавитном порядке.

Правило 37

Все выборы проводятся тайным голосованием, если только при отсутствии каких-либо возражений Рабочая группа не принимает решение продолжить работу без проведения голосования по той или иной согласованной кандидатуре или списку кандидатур.

Правило 38

Если по какому-либо вопросу, кроме выборов, голоса разделяются поровну, то проводится повторное голосование. Если и при повторном голосовании голоса разделяются поровну, то считается, что предложение отклонено.

Глава X Языки

Правило 39

Рабочими языками Рабочей группы являются английский, русский и французский языки.

Правило 40

Все выступления на одном из рабочих языков устно переводятся на другие рабочие языки.

Глава XI Отчеты

Правило 41

Тексты всех докладов, резолюций, рекомендаций и других официальных решений, принятых Рабочей группой и ее вспомогательными органами, доводятся до сведения участников, перечисленных в правиле 1, по возможности в кратчайшие сроки.

Глава XII Гласность заселаний

Правило 42

Рабочая группа обычно проводит открытые заседания. Рабочая группа может принять решение о проведении конкретного заседания или конкретных заседаний при закрытых дверях.

Глава XIII Доклады

Правило 43

Раз в год Рабочая группа представляет Комитету по внутреннему транспорту доклад о своей деятельности и планах, в том числе о деятельности и планах всех вспомогательных органов.

Глава XIV

Внесение поправок и приостановление действия

Правило 44

В любое из настоящих правил процедуры могут быть внесены поправки или же действие его может быть приостановлено Рабочей группой при условии, что предложения внести поправки или приостановить действие приняты КВТ и одобрены Исполкомом и не направлены на отмену круга ведения Рабочей группы.

Приложение III

Пересмотренный круг ведения Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15)¹¹

- 1. Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (далее именуемая WP.15) будет действовать на основе общего курса Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии (далее ЕЭК), под общим наблюдением своего головного органа Комитета по внутреннему транспорту (далее КВТ) и в соответствии с Положением о круге ведения ЕЭК (Е/ЕСЕ/778/Rev.5) и КВТ (Е/RES/2022/2 и ЕСЕ/TRANS/316/Add.2).
- 2. WP.15 будет действовать в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования рабочих групп в рамках ЕЭК, одобренными Исполнительным комитетом ЕЭК на его четвертом совещании 14 июля 2006 года (ЕСЕ/ЕХ/1). Эти Руководящие принципы касаются ее статуса и характеристик, включая рассмотрение мандата и вопроса о его продлении каждые пять лет, членского состава и должностных лиц, методов работы и секретариатского обслуживания, обеспечиваемого Отделом устойчивого транспорта ЕЭК.

3. WP.15 будет:

- а) разрабатывать и совершенствовать Соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), заключенное в Женеве в 1957 году, и Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), заключенное в Женеве в 2000 году, а также иные соответствующие правовые документы по перевозке опасных грузов, обязанность по административному сопровождению которых на нее может возложить КВТ;
- b) принимать и осуществлять меры, направленные на повышение общей и эксплуатационной безопасности внутренних перевозок опасных грузов и защиту окружающей среды в ходе этих перевозок, включая разработку стандартов, рекомендуемой практики и руководящих материалов для перевозок, не подпадающих под действие МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ;
- с) содействовать облегчению международных перевозок опасных грузов путем согласования относящихся к ним правил и предписаний, а также административных процедур и требований к документации, которые применяются к этим перевозкам;
- d) содействовать присоединению новых стран к упомянутым выше соглашениям;
- е) обеспечивать согласование ДОПОГ и ВОПОГ с другими соответствующими правовыми документами, регулирующими перевозку опасных грузов другими видами транспорта, на основе рекомендаций Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальной уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций;
- f) содействовать участию в своей деятельности, стимулируя сотрудничество и взаимодействие со странами, Европейской комиссией, международными правительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами перевозки опасных грузов, а также с другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими организациями или органами системы Организации Объединенных Наций, в частности с целью обсуждения и решения любых проблем, связанных с толкованием или эффективным осуществлением положений ДОПОГ или ВОПОГ либо других соответствующих правовых документов;

¹¹ Воспроизведено на основе приложения I к документу ECE/TRANS/WP.15/264.

- g) тесно сотрудничать с другими вспомогательными органами КВТ, в частности со Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств (WP.29), Рабочей группой по автомобильному транспорту (SC.1), Рабочей группой по безопасности дорожного движения (WP.1), Рабочей группой по внутреннему водному транспорту (SC.3), Рабочей группой по статистике транспорта (WP.6), Рабочей группой по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24), а также с любым другим соответствующим органом ЕЭК по вопросам, представляющим взаимный интерес, в области перевозки опасных грузов;
- h) разрабатывать и реализовывать программу работы, касающуюся ее деятельности;
- і) создавать такие условия работы, которые облегчают выполнение Договаривающимися сторонами их обязательств, закрепленных в правовых документах, затрагиваемых деятельностью Группы, и обмен мнениями по поводу толкования этих документов или решения проблем, связанных с их эффективным осуществлением;
 - ј) обеспечивать открытость и транспарентность в ходе своих совещаний.
- 4. Настоящие Положение о круге ведения и Правила процедуры применимы к WP.15 и не изменяют положений соответствующих правовых документов.

Приложение IV

I. Пересмотренный круг ведения Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)¹²

- 1. Глобальный форум по облегчению перевозок и пересечения границ (именуемый далее WP.30), действует в рамках общего курса Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии (именуемой далее ЕЭК) и под общим наблюдением Комитета по внутреннему транспорту (именуемого далее КВТ), в соответствии с новыми Положениями о круге ведения КВТ (E/RES/2022/2 и ECE/TRANS/316/Add.2) и правовыми документами, перечисленными в добавлении:
- а) инициирует и осуществляет меры, направленные на содействие гармонизации, совершенствованию и упрощению технических и операционных правил, стандартов, предписаний и документации для процедур пересечения границ различными видами внутреннего транспорта и в рамках мультимодальных перевозок, по возможности с уделением особого внимания содействию продвижению Повестки дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция Генеральной Ассамблеи A/RES/70/1) и соответствующих целей устойчивого развития;
- b) анализирует трудности, возникающие при пересечении границ, в целях разработки административных процедур, технологических процессов, методов проектирования таможенной инфраструктуры, физической и электронной документации для содействия устранению таких трудностей;
- с) занимается администрированием и мониторингом деятельности по осуществлению конвенций, соглашений и других имеющих обязательную юридическую силу международных документов в области облегчения таможенных процедур и пересечения границ, относящихся к ведению WP.30 (добавление);
- d) производит обзор вышеуказанных правовых документов для обеспечения их актуальности и согласованности с другими международными или субрегиональными договорами, касающимися вопросов таможни и облегчения пересечения границ, а также их соответствия современным требованиям в области транспорта и пограничного контроля; кроме того при необходимости разрабатывает новые имеющие обязательную юридическую силу международные документы, инструменты и рекомендации в области облегчения международных перевозок и пересечения границ, принимая также во внимание необходимость эффективной борьбы с таможенным мошенничеством;
- е) рассматривает и принимает предложения по поправкам к правовым документам, перечисленным в добавлении, и при необходимости передает их соответствующим административным комитетам для обсуждения и официального принятия;
- f) рассматривает и принимает рекомендации, резолюции, комментарии и примеры надлежащей практики в связи с осуществлением этих правовых документов и при необходимости передает их соответствующим административным комитетам для обсуждения и официального утверждения или КВТ для одобрения;
- g) изучает таможенные вопросы и вопросы контроля в целях упорядочения таможенных и других административных процедур и документации в области облегчения пересечения границ и транспорта, в частности путем содействия использованию новых технологий и инноваций на внутреннем транспорте, в том числе платформы для цифровизации;

22 GE.24-00256

_

¹² Воспроизведено на основе приложения I к документу ECE/TRANS/WP.30/2023/7/Rev.2.

- h) изучает конкретные правовые и другие меры, направленные на борьбу с таможенным и финансовым мошенничеством, связанным с использованием упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, и содействие обмену оперативными данными между компетентными органами Договаривающихся сторон соответствующих правовых документов по вопросам облегчения пересечения границ в целях определения мер по борьбе с такими явлениями;
- i) способствует возможному распространению сферы действия соглашений и конвенций, перечисленных в добавлении, на другие регионы и стимулирует присоединение новых стран к этим документам посредством проведения семинаров, рабочих совещаний и информационно-пропагандистских кампаний;
- ј) поощряет более широкое участие государственного и частного секторов в своей работе путем стимулирования сотрудничества и взаимодействия со странами, Европейской комиссией, Всемирной таможенной организацией, другими международными правительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами транспорта и облегчения пересечения границ, другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими организациями или органами системы Организации Объединенных Наций, в частности в целях обсуждения и разрешения проблем, связанных с толкованием или обеспечением применения положений соответствующих правовых документов;
- k) создает условия работы, которые облегчают выполнение Договаривающимися сторонами своих обязательств, закрепленных в правовых документах, перечисленных в добавлении, и обмен мнениями по вопросам толкования этих документов или решения проблем, связанных с обеспечением их осуществления;
 - 1) обеспечивает открытость и транспарентность в ходе своих совещаний;
- m) поддерживает деятельность по обучению и наращиванию потенциала, направленную на надлежащее осуществление вышеупомянутых правовых документов;
- n) обеспечивает тесное сотрудничество с Административными комитетами Конвенции МДП (AC.2), Конвенции о согласовании (AC.3) и Конвенции о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок (AC.4), и Исполнительным комитетом МДП (ИСМДП), а также поддержку их деятельности;
- о) в целях решения горизонтальных вопросов, относящихся к упрощению таможенных вопросов и других вопросов пересечения границ при международных перевозках, тесно сотрудничает с другими вспомогательными органами КВТ, с другими соответствующими рабочими группами ЕЭК и другими межправительственными и неправительственными организациями, в частности, со Всемирной таможенной организацией (ВТамО);
- р) разрабатывает и осуществляет программу работы, касающуюся ее деятельности, и отчитывается о ее выполнении перед КВТ.
- 2. Настоящее Положение о круге ведения не изменяет положений соответствующих правовых документов.

II. Пересмотренные правила процедуры (правило 1) Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)¹³

Правило 1

- а) Полноправными участниками WP.30 считаются страны члены ЕЭК.
- b) Страны, не являющиеся членами ЕЭК могут на полноправных началах участвовать в работе сессий или частей сессий WP.30, посвященных вопросам, касающимся правовых документов, указанных в добавлении, Договаривающимися сторонами которых они являются. Они могут также участвовать в работе WP.30 на консультативных началах при рассмотрении любого вопроса, представляющего для них особый интерес.
- с) В соответствии с пунктами 12 и 13 Положения о круге ведения ЕЭК специализированные учреждения, межправительственные организации и неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении WP.30 любого вопроса, представляющего особый интерес для таких учреждений или организаций.
- d) Неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом не предоставлен консультативный статус, при условии одобрения WP.30 и соблюдения принципов, изложенных в частях I и II резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении WP.30 любого вопроса, представляющего интерес для таких организаций.
- е) Консультации со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) проводятся в соответствии с правилом 51 Правил процедуры ЕЭК.
- f) Консультации с неправительственными организациями проводятся в соответствии с правилами 52 и 53 Правил процедуры ЕЭК. Неправительственные организации, которым консультативный статус предоставлен в соответствии с пунктом d), приравниваются к неправительственным организациям, включенным в перечень.

Воспроизведено на основе приложения I к документу ECE/TRANS/WP.30/2023/7/Rev.2. Пересмотрено только правило 1, тогда как все прочие правила (2–41) правил процедуры WP.30 остались без изменений и воспроизведены в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.30/2015/7.

Приложение V

Предлагаемый круг ведения новой группы экспертов по информированию пассажиров на железнодорожных станциях и узлах¹⁴

I. Круг задач и ожидаемые результаты

- 1. Группа экспертов по информированию пассажиров на железнодорожных станциях и узлах учреждается в качестве одного из вспомогательных органов Рабочей группы по железнодорожному транспорту и сосредоточит свою работу на следующих областях:
- а) выявление передового опыта информирования пассажиров на железнодорожных станциях и в железнодорожных узлах;
 - b) разработка системы общих требований к информированию пассажиров;
- с) внесение предложений о порядке дальнейшей работы в виде доклада для рассмотрения Рабочей группой по железнодорожному транспорту.

II. Методы работы

- 2. Группе экспертов следует учитывать правовые инструменты, стандарты и руководящие указания в области информирования пассажиров, которые уже разработаны Европейским железнодорожным агентством, ОТИФ, ОСЖД, МСЖД, ЦИТ, ЕКС, операторами железных дорог и управляющими железнодорожной инфраструктурой, а также экспертами в этой и других отраслях. Следует также изучить примеры передовой практики в других секторах.
- 3. Предполагается, что Группа экспертов будет проводить каждый год не менее одного совещания во Дворце Наций в Женеве и/или в режиме онлайн в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК ООН (ECE/EX/2/Rev.1) и в соответствии с правилами процедуры его вышестоящего органа, т. е. Рабочей группы по железнодорожному транспорту. На своем первом совещании Группа экспертов утвердит план работы, в котором четко определены цели и виды деятельности, включая сроки их выполнения.
- 4. Предполагается, что Группа экспертов проведет два совещания в 2024 году, не менее двух совещаний в 2025 году и не менее двух совещаний в 2026 году во Дворце Наций в Женеве (по возможности также в гибридном формате), прежде чем завершить свою деятельность посредством представления доклада Рабочей группе по железнодорожному транспорту на ее восьмидесятой сессии (ноябрь 2026 года, Женева).
- 5. Подготовка документов (по крайней мере четырех документов на каждую сессию), перевод документов на официальные языки ЕЭК и синхронный перевод для всех сессий Группы, проводимых во Дворце Наций в Женеве, на английский, русский и французский языки будут осуществляться силами ЕЭК. Продолжительность каждой ежегодной сессии должна составлять три дня, но может быть увеличена, если того требуют обстоятельства и позволяют ресурсы.
- 6. Участие в работе Группы экспертов открыто для всех заинтересованных государств членов Организации Объединенных Наций и экспертов. В работе Группы предлагается принять участие заинтересованным межправительственным и неправительственным организациям, а также заинтересованным железнодорожным администрациям и компаниям, ассоциациям пассажиров и связанным с ними

¹⁴ Воспроизведено на основе приложения к документу ECE/TRANS/SC.2/2023/6.

организациям, которые могут представлять свои экспертные мнения в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций.

III. Секретариат

7. Секретариатское обслуживание Группы экспертов будет обеспечивать ЕЭК ООН.